

HAJDÚ-BIHAR MEGYEI ROMÁN TERÜLETI  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
KÖZGYŰLÉSE

**KÖZGYŰLÉSI ELŐTERJESZTÉS** **1.**

|                               |                                                                                                          |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Előterjesztő:</b>          | Bartha Lászlóné, a Közgyűlés elnöke                                                                      |
| <b>Tárgy:</b>                 | A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi<br>Nemzetiségi Önkormányzat 2017. évi<br>költségvetésének módosítása |
| <b>Készítette:</b>            | Már Norbert                                                                                              |
| <b>Melléklet:</b>             | Költségvetési mérleg<br>(Határozati javaslat 1. melléklete)                                              |
| <b>Véleményező bizottság:</b> | Pénzügyi Bizottság                                                                                       |

## Tisztelt Közgyűlés!

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a 7/2017. (II. 14.) RTNÖ határozatával hagyta jóvá az alábbi, önerőt nem igénylő pályázatok benyújtását az Emberi Erőforrások Minisztériuma által meghirdetett, Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2017. évi költségvetési támogatására:

|                                                  |                                |
|--------------------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Kirándulás Herkulesfürdőre, Orsovába          | igényelt összeg: 1 152 ezer Ft |
| 2. Színházlátogatás Nagyváradra                  | igényelt összeg: 232 ezer Ft   |
| 3. Őrizzük együtt a bihari románság hagyományait | igényelt összeg: 1 200 ezer Ft |
| 4. Karácsonyi kántálás Debrecen főterén          | igényelt összeg: 400 ezer Ft   |
| 5. Megyei Román Bál                              | igényelt összeg: 650 ezer Ft   |

A beadott pályázatok közül a Kirándulás Herkulesfürdőre, Orsovába, valamint a Színházlátogatás Nagyváradra elnevezésű pályázatok részesültek pozitív elbírálásban akként, hogy az eredetileg igényelt támogatási összeghez képest a Kirándulás Herkulesfürdőre, Orsovába című pályázat 420 ezer Ft, míg a Színházlátogatás Nagyváradra című pályázat 100 ezer Ft támogatást kapott.

A Kirándulás Herkulesfürdőre, Orsovába elnevezésű pályázat nem került megvalósításra, ezért az összeg a támogató felé visszautalásra került, melyhez kapcsolódóan szükséges mind a bevételi, mind pedig a kiadási előirányzatok csökkentése.

A kapott, de visszafizetett támogatás összegével csökken a működési célú támogatások államháztartáson belülről bevételi jogcím (B1 rovat), és csökken a dologi kiadások kiemelt előirányzata (K3 rovat) **420 ezer Ft** összegben.

Kérem a közgyűlést, hogy a határozati javaslat szerint fogadja el a nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítását.

## HATÁROZATI JAVASLAT

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

módosítja a 2017. évi költségvetését a határozati javaslat 1. melléklete szerinti főösszeggel és kiemelt előirányzattal.

**A határozati javaslat elfogadása minősített többséget igényel.**

Debrecen, 2018. január 26.

  
**Bartha Lászlóné**  
elnök

Az előterjesztés a törvényességi követelményeknek megfelel:

Dr. Dobi Csaba jegyző nevében:

  
Kraszitsné dr. Czár Eszter

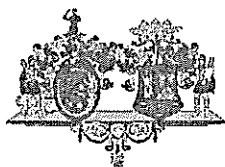
**Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**költségvetési mérleg**  
**(bevételei előirányzatok és kiadási előirányzatok szerinti bontásban)**  
**2017. évi költségvetés módosítása**

| (ezer Ft)                                                             |           |                                                     |                        |                     |                                                 |                     |                        |                     |                        |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------------------------------|---------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| Bevételei előirányzatok                                               |           |                                                     |                        |                     | Kiadási előirányzatok                           |                     |                        |                     |                        |
| El.Csop.                                                              | Kiem.El.  | Eredeti előirányzat                                 | Módosított előirányzat | Jelenlegi módosítás | Módosított előirányzat                          | Eredeti előirányzat | Módosított előirányzat | Jelenlegi módosítás | Módosított előirányzat |
| <b>I. MÜKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS</b>                                       |           |                                                     |                        |                     |                                                 |                     |                        |                     |                        |
| <b>I.</b>                                                             | <b>I.</b> | <b>Működési költségvetési bevételek</b>             |                        |                     | <b>Működési költségvetési kiadások</b>          |                     |                        |                     |                        |
|                                                                       |           | Működési célú támogatások államháztartáson belülről |                        |                     |                                                 |                     |                        |                     |                        |
| B1                                                                    |           | 1. Kötelező feladatok                               | 891                    | 2 355               | -420                                            | 1 935               | 1 935                  |                     | 2 073                  |
|                                                                       |           | 2. Önként vállalt feladatok                         | 891                    | 2 355               | -420                                            | 1 935               | 1 935                  |                     | 598                    |
|                                                                       |           | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | Közhatalmi bevételek                                | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
| B3                                                                    |           | 1. Kötelező feladatok                               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 161                    |
|                                                                       |           | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | Működési bevételek                                  | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 994                    |
| B4                                                                    |           | 1. Kötelező feladatok                               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | Működési célú átvett pénzeszközök                   | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
| B6                                                                    |           | 1. Kötelező feladatok                               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
|                                                                       |           | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
| <b>I.</b>                                                             | <b>I.</b> | <b>Működési költségvetési bevételek összesen</b>    |                        |                     | <b>Működési költségvetési kiadások összesen</b> |                     |                        |                     |                        |
| B1+                                                                   |           | 1. Kötelező feladatok                               | 891                    | 2 355               | -420                                            | 1 935               | 1 935                  |                     | 2 073                  |
| B3+                                                                   |           | 2. Önként vállalt feladatok                         | 891                    | 2 355               | -420                                            | 1 935               | 1 935                  |                     | 598                    |
| B4+                                                                   |           | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
| B6                                                                    |           | 4. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                      | 0                   | 0                                               | 0                   | 0                      |                     | 0                      |
| <b>Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b> |           | 102                                                 | 138                    | 0                   | 138                                             |                     |                        |                     |                        |

**Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**költségvetési mérleg**  
**(bevételei előirányzatok és kiadási előirányzatok szerinti bontásban)**  
**2017. évi költségvetés módosítása**

(ezer Ft)

| Bevételei előirányzatok                                                   |          |                                                         |                        | Kiadási előirányzatok |                        |                     |                        |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
| El.Csop.                                                                  | Kiem.El. | Eredeti előirányzat                                     | Módosított előirányzat | Jelenlegi módosítás   | Módosított előirányzat | Eredeti előirányzat | Módosított előirányzat |
| <b>II. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS</b>                                      |          |                                                         |                        |                       |                        |                     |                        |
| <b>II.</b>                                                                |          | <b>Felhalmozási költségvetési bevételek</b>             |                        |                       |                        |                     |                        |
|                                                                           |          | Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>B2</b>                                                                 |          | <b>1. Kötelező feladatok</b>                            | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 1. Kötelező feladatok                                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 2. Önként vállalt feladatok                             | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>B5</b>                                                                 |          | <b>Felhalmozási bevételek</b>                           | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 1. Kötelező feladatok                                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 2. Önként vállalt feladatok                             | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>B7</b>                                                                 |          | <b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>            | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 1. Kötelező feladatok                                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 2. Önként vállalt feladatok                             | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>II.</b>                                                                |          | <b>Felhalmozási költségvetési bevételek összesen</b>    | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 1. Kötelező feladatok                                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 2. Önként vállalt feladatok                             | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b> |          |                                                         |                        |                       |                        |                     |                        |
| <b>I+II.</b>                                                              |          | <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                 | 891                    | 2 355                 | -420                   | 993                 | 2 493                  |
|                                                                           |          | 1. Kötelező feladatok                                   | 891                    | 2 355                 | -420                   | 993                 | 2 493                  |
|                                                                           |          | 2. Önként vállalt feladatok                             | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>              |          |                                                         | 102                    | 65                    | 0                      |                     |                        |
| <b>III.</b>                                                               |          | <b>Finanszírozási bevételek összesen</b>                | 102                    | 138                   | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 1. Maradvány igénybevétele                              | 102                    | 138                   | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 2.                                                      | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
| <b>I-III</b>                                                              |          | <b>Önkormányzat bevételei mindösszesen</b>              | 993                    | 2 493                 | -420                   | 993                 | 2 493                  |
|                                                                           |          | 1. Kötelező feladatok                                   | 993                    | 2 493                 | -420                   | 993                 | 2 493                  |
|                                                                           |          | 2. Önként vállalt feladatok                             | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |
|                                                                           |          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                   | 0                      | 0                     | 0                      | 0                   | 0                      |



HAJDÚ-BIHAR MEGYEI ROMÁN TERÜLETI  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
KÖZGYŰLÉSE

KÖZGYŰLÉSI ELŐTERJESZTÉS

2.

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Előterjesztő:</b>          | Bartha Lászlóné, a Közgyűlés elnöke                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Tárgy:</b>                 | A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének elfogadása                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Készítette:</b>            | Már Norbert<br>Dr. Seregi Dóra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Mellékletek:</b>           | (II. Határozati javaslat melléklete)<br>1. önkormányzat költségvetési mérlege<br><br>(Előterjesztés mellékletei)<br>1. 2018. évi előirányzat-felhasználási terv<br>2. önkormányzat költségvetési mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése alapján<br>3. a 2018. évi költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámai főbb csoportokban<br>4. 2018. évben beadott pályázatok |
| <b>Véleményező bizottság:</b> | Pénzügyi Bizottság                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Tisztelt Közgyűlés!

### I.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 24. § (3) bekezdése értelmében – figyelemmel a 26. § (1) bekezdésére - a jegyző által előkészített költségvetési határozati javaslatot a területi nemzetiségi közgyűlés elnöke február 15-éig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek. Az Áht. 26. § (1) bekezdésének a) pontja alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg.

A központi költségvetés költségvetési támogatást biztosít a települési és a területi nemzetiségi önkormányzatok (a továbbiakban együtt: helyi nemzetiségi önkormányzat) számára.

A Magyarország 2018. évi központi költségvetéséről szóló 2017. évi C. törvény (továbbiakban: Kvtv.) 9. melléklete a nemzetiségi önkormányzatok támogatásának két formáját nevesíti:

- működési költségvetési támogatás,
- feladatalapú költségvetési támogatás.

### Működési költségvetési támogatás

A Kvtv. alapján a fajlagos összeg: 391 000 Ft/év. Egész éves támogatásra a 2018. január 1-jén a törzskönyvi nyilvántartásba bejegyzett helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult. A települési nemzetiségi önkormányzat esetén a támogatás összegét a településen a legutolsó népszámlálásnak az adott nemzetiséghez tartozásra vonatkozó kérdéseire adott válaszok alapján az adott nemzetiséghez tartozók száma határozza meg. A területi nemzetiségi önkormányzat esetén a támogatás összegét a megyében az adott nemzetiséghez tartozó, törzskönyvi nyilvántartásba bejegyzett települési nemzetiségi önkormányzatok és átalakult nemzetiségi önkormányzatok száma határozza meg.

Abban az esetben, ha a megyében a települési nemzetiségi önkormányzatok száma nem éri el a tízet, a területi nemzetiségi önkormányzat a fent említett fajlagos összegre, azaz évente 391 000 Ft-ra jogosult.

A nemzetiségpolitikáért felelős miniszter (a továbbiakban: miniszter) a helyi nemzetiségi önkormányzatokat megillető működési támogatás összegét 2018. január 20-áig a honlapján közzéteszi. A miniszter a támogatást az éves támogatásra jogosult helyi nemzetiségi önkormányzat részére két egyenlő részletben, 2018. január 30-áig és 2018. június 30-áig folyósítja a Kincstár útján.

A működési költségvetési támogatás 2018. december 31-éig használható fel, és kizárólag a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Nektv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működésre és a Kvtv. 9. mellékletének I.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatokra fordítható.

A támogatás szempontjából kizárólag

- az "Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége",
- a "Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása",
- a "Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása",
- a "Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése",
- a "Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása" és
- az oktatással összefüggő kormányzati funkción elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

### **Feladatalapú költségvetési támogatás**

A feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely

- a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és
- ha a Nektv. 97. §-a szerinti közmeghallgatás megtartására nem az előző pont szerint igazolt képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvet a megyei kormányhivatal részére 2018. január 15-éig benyújtja.

A jegyzőkönyvek alapján a miniszter a helyi nemzetiségi önkormányzatok főbb nemzetiségi feladatokkal kapcsolatos döntéseit – a Kvtv. 9. melléklete szerinti táblázat feltételeit figyelembe véve - értékeli, és megállapítja a helyi nemzetiségi önkormányzatok támogatását megalapozó feladatmutató pontszámot, amelyet a honlapján 2018. március 1. és március 16. között tesz közzé. A helyi nemzetiségi önkormányzat a közzétételtől számított 15 napon belül észrevételt tehet. Az észrevételt a miniszter részére elektronikus úton vagy papíralapon kell benyújtani. Az észrevétel beérkezésekor nyitva álló határidő jogvesztő. Az észrevételhez csatolni kell az észrevétel tárgyát alátámasztó dokumentumokat, bizonyításra alkalmas igazolásokat, így különösen a képviselő-testületi jegyzőkönyvek megküldési időpontjának igazolását, illetve a hiányzó képviselő-testületi jegyzőkönyveket. Az észrevételt a miniszter megvizsgálja és a megalapozott észrevételeknek megfelelően dönt a támogatást megalapozó végleges feladatmutató pontszámokról. A miniszter a támogatást, a támogatást megalapozó feladatmutató pontszámokat és a támogatás fajlagos összegét 2018. április 15-éig a honlapján közzéteszi.

A miniszter a támogatást két egyenlő részletben, 2018. április 30-áig és 2018. augusztus 15-éig folyósítja a Kincstár útján. A támogatás 2019. december 31-éig használható fel. A támogatás szempontjából kizárólag

- a "Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása",
- a "Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása",
- a "Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése",
- a "Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása" és
- az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A működési és feladatalapú támogatásokról a miniszter támogatói okiratot ad ki, melynek közlése a támogató honlapján történő közzététellel valósul meg.

### **Bevételek**

A 2018. évi összes bevétel összege **1 778 ezer Ft** (II. határozati javaslat 1. melléklete), melyből a tárgyévi költségvetési (és egyben működési bevételek) összege **891 ezer Ft**, míg a finanszírozási bevételek (az előző évi maradvány) várható összege **887 ezer Ft**. A tárgyévi költségvetési bevételek összetevői:

- a központi költségvetésből biztosított **működési költségvetési támogatás** 391 ezer Ft,
- a Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat Közgyűlése által biztosított működési támogatás 500 ezer Ft.

A költségvetés felhalmozási bevétellel (és kiadással) nem számol.

Az előző évi várható maradvány összege 887 ezer Ft.

### Kiadások

A tárgyévi (és egyben működési költségvetési) kiadások összege **1 778 ezer Ft** (II. határozati javaslat 1. melléklete), amely a következő kiemelt előirányzatokból tevődik össze:

Személyi juttatások kiemelt előirányzatra **60 ezer Ft** került megtervezésre, amely az esetlegesen felmerülő reprezentációs kiadásokra, üzleti vendéglátásra nyújt fedezetet.

A munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzatra **30 ezer Ft** került megtervezésre, amely a fenti kiadási jogcím járulékvonzatának fedezetét biztosítja.

A dologi kiadások előirányzata **688 ezer Ft**, mely tartalmazza a bankszámla vezetés díját, parkolási díjat, postaköltséget, belföldi kiküldetést és egyéb dologi jellegű kiadásokat.

Az egyéb működési célú kiadások előirányzata **1 000 ezer Ft**. Itt jelennek meg az államháztartáson belülre, vagy kívülre különböző szervezeteknek nyújtott támogatások.

Az önkormányzat költségvetése nem tartalmaz felhalmozási bevételeket és kiadásokat, a működési célú bevételek a kötelező feladatellátás kiadásait finanszírozzák. A költségvetés általános és céltartalékot nem tartalmaz. Az önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tájékoztatóként az előterjesztés 1. melléklete mutatja be részletesen, amelyből a kiegyensúlyozott gazdálkodás olvasható ki. Az önkormányzat közvetett támogatásokat nem nyújt, többéves kihatással járó döntése nem volt.

Tájékoztatóként bemutatásra kerül továbbá az önkormányzat költségvetési mérlege az előterjesztés 2. melléklete szerint az Áht. 102. § (3) bekezdése alapján, az abban meghatározott szerkezetnek megfelelően.

Az önkormányzat 2018. évi költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza. Az előterjesztés 4. melléklete a 2018. január hónapban beadott pályázatokat szemlélteti. Sikeres pályázati elbírálás esetén további 1 788 ezer Ft bevétellel gyarapszik az önkormányzat költségvetése. Az egyes pályázatokról bővebben a 4. napirendi pontként megtárgyalásra kerülő előterjesztés nyújt tájékoztatást.

Összegzésként megállapítható, hogy az önkormányzat 2018. évi összes költségvetési

- bevétele 891 ezer Ft,
- kiadása 1 778 ezer Ft,
- hiánya 887 ezer Ft.

Az önkormányzat hiánya működési hiány, amely teljes összegét belső forrásból, az előző évi várható maradvány igénybevételeivel kívánja finanszírozni.

Kérem a közgyűlést, hogy a II. határozati javaslat szerint fogadja el a román területi nemzetiségi önkormányzat 2018. évi költségvetését.

### II.

Az Áht. 29/A. § alapján a helyi önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban Stabilitási törvény) 45. § (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek, valamint a Stabilitási törvény 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható

összegét. Az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet – a Stabilitási törvény végrehajtási rendelete – 2. § (1) bekezdése alapján a Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat saját bevétellel a költségvetési évet követő három év vonatkozásában várhatóan nem fog rendelkezni.

A Stabilitási törvény 3. § (1) bekezdése alapján adósságot keletkeztető ügyleteket a Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetési évet követő három évre vonatkozóan nem tervez, ebből eredő fizetési kötelezettsége tehát nem keletkezik. Kérem a közgyűlést az I. határozati javaslat elfogadására.

### III.

Tájékoztatom a közgyűlést, hogy amennyiben a 2018. évi költségvetése terhére tiszteletdíjat kíván megállapítani, annak számításánál a Nektv. 109. §-ának rendelkezéseit kell figyelembe venni, amely megállapítja a nemzetiségi önkormányzat elnökének, elnökhelyettesének, képviselőjének, bizottsága elnökének és tagjának díjazását. A tiszteletdíj mértéke tekintetében a következő szabályok érvényesülnek:

- az elnök tiszteletdíja nem lehet magasabb, mint a mindenkori illetményalap négyszerese, azaz 154.600 Ft;
- az elnökhelyettes részére megállapított tiszteletdíj nem érheti el az elnök részére megállapított összeget;
- a képviselő tiszteletdíja nem lehet magasabb az elnök tiszteletdíjának harminc százalékánál;
- a tiszteletdíj mértéke legfeljebb ötven százalékkal megemelhető, amennyiben a képviselő tanácsnoki, bizottsági elnöki vagy tagsági feladatot is ellát.

Abban az esetben, ha az elnök tiszteletdíját a 2017-ben megállapított összeggel határozza meg a közgyűlés, a következő összeggel kerülhetnek megállapításra a tiszteletdíjak:

- |                                |                                                                 |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| - elnök tiszteletdíja          | bruttó 20 000- Ft/hó                                            |
| - elnökhelyettes tiszteletdíja | bruttó 20 000,- Ft/hó alatti összeg<br>(2017-ben 18 000- Ft/hó) |
| - bizottság elnöke, tagja      | bruttó 9 000- Ft/hó                                             |
| - képviselő                    | bruttó 6 000- Ft/hó                                             |

### I. HATÁROZATI JAVASLAT

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-a alapján

1./ megállapítja, hogy a Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak a 2018. évi költségvetési évet követő három évben saját bevétele nem várható.

2./ Megállapítja, hogy a Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése

szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettsége a 2018. évi költségvetési évet követő három évben nem keletkezik.

**Végrehajtásért felelős:** Bartha Lászlóné, a közgyűlés elnöke  
**Határidő:** azonnal

## **II. HATÁROZATI JAVASLAT**

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdés d) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

1./ a 2018. évi költségvetését a határozati javaslat 1. melléklete szerinti összeggel és kiemelt előirányzattal fogadja el.

2./ A közgyűlés felkéri elnökét a szükséges intézkedések megtételére.

**Végrehajtásért felelős:** Bartha Lászlóné, a közgyűlés elnöke  
**Határidő:** 2018. december 31.

**A határozati javaslatok elfogadása minősített többséget igényel.**

Debrecen, 2018. január 26.

  
**Bartha Lászlóné**  
 elnök

Az előterjesztés a törvényességi követelményeknek megfelel:

Dr. Dobi Csaba jegyző nevében:

  
 Kraszi Eszter dr. Csár Eszter

| Bevételi előirányzatok                                         |                                                     |     | Kiadási előirányzatok                                            |                                                     |                     |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|
| Kiem. El.                                                      | Eredeti előirányzat                                 |     | El. Cso.                                                         | Kiem. El.                                           | Eredeti előirányzat |
| I. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS                                       |                                                     |     |                                                                  |                                                     |                     |
| I.                                                             | Működési költségvetési bevételek                    | 891 | I.                                                               | Működési költségvetési kiadások                     | 1 778               |
| B1                                                             | Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 891 | K1                                                               | Személyi juttatások                                 | 60                  |
|                                                                | 1. Kötelező feladatok                               | 891 |                                                                  | 1. Kötelező feladatok                               | 60                  |
|                                                                | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0   |                                                                  | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                   |
|                                                                | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0   |                                                                  | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                   |
| B3                                                             | Közhatalmi bevételek                                | 0   | K2                                                               | Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájárulási adó | 30                  |
|                                                                | 1. Kötelező feladatok                               | 0   |                                                                  | 1. Kötelező feladatok                               | 30                  |
|                                                                | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0   |                                                                  | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                   |
|                                                                | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0   |                                                                  | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                   |
| B4                                                             | Működési bevételek                                  | 0   | K3                                                               | Dologi kiadások                                     | 688                 |
|                                                                | 1. Kötelező feladatok                               | 0   |                                                                  | 1. Kötelező feladatok                               | 688                 |
|                                                                | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0   |                                                                  | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                   |
|                                                                | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0   |                                                                  | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                   |
| B6                                                             | Működési célú átvett pénzeszközök                   | 0   | K4                                                               | Ellátottak pénzbeli juttatásai                      | 0                   |
|                                                                | 1. Kötelező feladatok                               | 0   |                                                                  | 1. Kötelező feladatok                               | 0                   |
|                                                                | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0   |                                                                  | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                   |
|                                                                | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0   |                                                                  | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                   |
|                                                                |                                                     |     | K5                                                               | Egyéb működési célú kiadások                        | 1 000               |
|                                                                |                                                     |     |                                                                  | 1. Kötelező feladatok                               | 1 000               |
|                                                                |                                                     |     |                                                                  | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                   |
|                                                                |                                                     |     |                                                                  | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                   |
| I.                                                             | Működési költségvetési bevételek összesen           | 891 | I.                                                               | Működési költségvetési kiadások összesen            | 1 778               |
| B1+                                                            | 1. Kötelező feladatok                               | 891 | K1+                                                              | 1. Kötelező feladatok                               | 1 778               |
| B3+                                                            | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0   | K3+                                                              | 2. Önként vállalt feladatok                         | 0                   |
| B4+                                                            |                                                     |     | K4+                                                              |                                                     |                     |
| B6                                                             | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0   | K5                                                               | 3. Állami (államigazgatási) feladatok               | 0                   |
| Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (hiány) |                                                     | 887 | Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (többlet) |                                                     |                     |

Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
költségvetési mérleg  
(bevételi előirányzatok és kiadási előirányzatok szerinti bontásban)  
2018. évi költségvetés

(ezer Ft)

| Bevételi előirányzatok                                                    |          |                                    | Kiadási előirányzatok                                                       |          |                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------|------------------------------------|
| EI.Csop.                                                                  | Kiem.EI. | Eredeti előirányzat                | EI.Csop.                                                                    | Kiem.EI. | Eredeti előirányzat                |
| <b>II. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS</b>                                      |          |                                    |                                                                             |          |                                    |
| <b>II.</b>                                                                |          |                                    | <b>II.</b>                                                                  |          |                                    |
| <b>Felhalmozási költségvetési bevételek</b>                               |          | 0                                  | <b>Felhalmozási költségvetési kiadások</b>                                  |          | 0                                  |
| Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről                   |          | 0                                  | Beruházások                                                                 |          | 0                                  |
| B2                                                                        | 1.       | Kötelező feladatok                 | K6                                                                          | 1.       | Kötelező feladatok                 |
|                                                                           | 2.       | Önként vállalt feladatok           |                                                                             | 2.       | Önként vállalt feladatok           |
|                                                                           | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |                                                                             | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |
| <b>Felhalmozási bevételek</b>                                             |          | 0                                  | <b>Felújítások</b>                                                          |          | 0                                  |
| B5                                                                        | 1.       | Kötelező feladatok                 | K7                                                                          | 1.       | Kötelező feladatok                 |
|                                                                           | 2.       | Önként vállalt feladatok           |                                                                             | 2.       | Önként vállalt feladatok           |
|                                                                           | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |                                                                             | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |
| <b>Felhalmozási célú átvett pénzeszközök</b>                              |          | 0                                  | <b>Egyéb felhalmozási célú kiadások</b>                                     |          | 0                                  |
| B7                                                                        | 1.       | Kötelező feladatok                 | K8                                                                          | 1.       | Kötelező feladatok                 |
|                                                                           | 2.       | Önként vállalt feladatok           |                                                                             | 2.       | Önként vállalt feladatok           |
|                                                                           | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |                                                                             | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |
| <b>II.</b>                                                                |          |                                    | <b>II.</b>                                                                  |          |                                    |
| <b>Felhalmozási költségvetési bevételek összesen</b>                      |          | 0                                  | <b>Felhalmozási költségvetési kiadások összesen</b>                         |          | 0                                  |
| B2+<br>B5+<br>B7                                                          | 1.       | Kötelező feladatok                 | K6+<br>K7+<br>K8                                                            | 1.       | Kötelező feladatok                 |
|                                                                           | 2.       | Önként vállalt feladatok           |                                                                             | 2.       | Önként vállalt feladatok           |
|                                                                           | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |                                                                             | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |
| <b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b> |          |                                    | <b>Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b> |          |                                    |
| <b>I+II.</b>                                                              |          |                                    | <b>I+II.</b>                                                                |          |                                    |
| <b>Költségvetési bevételek összesen</b>                                   |          | 891                                | <b>Költségvetési kiadások összesen</b>                                      |          | 1 778                              |
| B1-<br>B7                                                                 | 1.       | Kötelező feladatok                 | K1-<br>K8                                                                   | 1.       | Kötelező feladatok                 |
|                                                                           | 2.       | Önként vállalt feladatok           |                                                                             | 2.       | Önként vállalt feladatok           |
|                                                                           | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |                                                                             | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |
| <b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)</b>              |          | 887                                | <b>Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)</b>              |          |                                    |
| <b>III.</b>                                                               |          |                                    | <b>III.</b>                                                                 |          |                                    |
| <b>Finanszírozási bevételek összesen</b>                                  |          | 887                                | <b>Finanszírozási kiadások összesen</b>                                     |          | 0                                  |
| B8                                                                        | 1.       | Maradvány igénybevétele            | K9                                                                          | 1.       |                                    |
|                                                                           | 2.       |                                    |                                                                             | 2.       |                                    |
| <b>I-III</b>                                                              |          |                                    | <b>I-III</b>                                                                |          |                                    |
| <b>Önkormányzat bevételei mindösszesen</b>                                |          | 1 778                              | <b>Önkormányzat kiadásai mindösszesen</b>                                   |          | 1 778                              |
| B1-<br>B8                                                                 | 1.       | Kötelező feladatok                 | K1-<br>K9                                                                   | 1.       | Kötelező feladatok                 |
|                                                                           | 2.       | Önként vállalt feladatok           |                                                                             | 2.       | Önként vállalt feladatok           |
|                                                                           | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |                                                                             | 3.       | Állami (államigazgatási) feladatok |

**Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2018. évi havi előirányzat-felhasználási terve**  
**2018. évi költségvetés**

(ezer Ft)

| El csoport                                       | Kiemelt előirányzat | Megnevezés                                                   | Eredeti előirányzat | Január       | Február      | Március      | Április    | Május      | Június     | Július     | Augusztus  | Szeptember | Október    | November   | December  |
|--------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|
| <b>Tárgyhavi nyitó egyenleg</b>                  |                     |                                                              |                     | <b>0</b>     | <b>1 032</b> | <b>1 394</b> | <b>822</b> | <b>765</b> | <b>708</b> | <b>846</b> | <b>308</b> | <b>235</b> | <b>177</b> | <b>118</b> | <b>60</b> |
| <b>Költségvetési és finanszírozási bevételek</b> |                     |                                                              |                     |              |              |              |            |            |            |            |            |            |            |            |           |
| <b>I.</b>                                        | B1                  | Működési célú támogatások államháztartáson belülről          | 891                 | 195          | 500          | 0            | 0          | 0          | 196        | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | B3                  | Közhatalmi bevételek                                         | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | B4                  | Működési bevételek                                           | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | B6                  | Működési célú átvett pénzeszközök                            | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
| <b>II.</b>                                       | B2                  | Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről      | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | B5                  | Felhalmozási bevételek                                       | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | B7                  | Felhalmozási célú átvett pénzeszközök                        | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
| <b>III.</b>                                      | B8                  | Finanszírozási bevételek                                     | 887                 | 887          | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  |                     | <b>Összes bevétel</b>                                        | <b>1 778</b>        | <b>1 082</b> | <b>500</b>   | <b>0</b>     | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>196</b> | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>   | <b>0</b>  |
| <b>Költségvetési és finanszírozási kiadások</b>  |                     |                                                              |                     |              |              |              |            |            |            |            |            |            |            |            |           |
| <b>I.</b>                                        | K1                  | Személyi juttatás                                            | 60                  | 0            | 30           | 0            | 0          | 0          | 0          | 30         | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | K2                  | Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 30                  | 0            | 0            | 15           | 0          | 0          | 0          | 0          | 15         | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | K3                  | Dologi kiadás                                                | 688                 | 50           | 58           | 57           | 57         | 57         | 58         | 58         | 58         | 58         | 59         | 58         | 60        |
|                                                  | K4                  | Ellátottak pénzbeli juttatásai                               | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | K5                  | Egyéb működési célú kiadások                                 | 1 000               | 0            | 50           | 500          | 0          | 0          | 0          | 450        | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
| <b>II.</b>                                       | K6                  | Beruházások                                                  | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | K7                  | Felújítások                                                  | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  | K8                  | Egyéb felhalmozási kiadások                                  | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
| <b>III.</b>                                      | K9                  | Finanszírozási kiadások                                      | 0                   | 0            | 0            | 0            | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0          | 0         |
|                                                  |                     | <b>Összes kiadás</b>                                         | <b>1 778</b>        | <b>50</b>    | <b>138</b>   | <b>572</b>   | <b>57</b>  | <b>57</b>  | <b>58</b>  | <b>538</b> | <b>73</b>  | <b>58</b>  | <b>59</b>  | <b>58</b>  | <b>60</b> |
| <b>Tárgyhavi záró egyenleg</b>                   |                     |                                                              | <b>0</b>            | <b>1 032</b> | <b>1 394</b> | <b>822</b>   | <b>765</b> | <b>708</b> | <b>846</b> | <b>308</b> | <b>235</b> | <b>177</b> | <b>118</b> | <b>60</b>  | <b>0</b>  |

**Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**költségvetési mérleg az Áht. 102. § (3) bekezdése alapján**  
**(költségvetési bevételek és kiadások előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok szerinti bontásban)**  
**2018. évi költségvetés**

(ezer Ft)

| Bevételi előirányzatok   |                                                                |                   |                                    |                   | Kiadási előirányzatok |                                                                  |                   |                                    |                   |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|
| El.Csop.                 | Kiem.El.                                                       | 2016. évi<br>tény | 2017. évi<br>várható<br>teljesítés | 2018. évi<br>terv | El.Csop.              | Kiem.El.                                                         | 2016. évi<br>tény | 2017. évi<br>várható<br>teljesítés | 2018. évi<br>terv |
| I. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS |                                                                |                   |                                    |                   |                       |                                                                  |                   |                                    |                   |
| I.                       | Működési költségvetési bevételek                               | 2 327             | 1 939                              | 891               | I.                    | Működési költségvetési kiadások                                  | 2 254             | 1 190                              | 1 778             |
|                          | Működési célú támogatások államháztartáson belülről            | 2 327             | 1 935                              | 891               |                       | Személyi juttatások                                              | 657               | 525                                | 60                |
|                          | 1. Kötelező feladatok                                          | 2 327             | 1 935                              | 891               |                       | 1. Kötelező feladatok                                            | 657               | 525                                | 60                |
|                          | 2. Önként vállalt feladatok                                    | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 2. Önként vállalt feladatok                                      | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | Közhatalmi bevételek                                           | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájárulási adó              | 145               | 99                                 | 30                |
|                          | 1. Kötelező feladatok                                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 1. Kötelező feladatok                                            | 145               | 99                                 | 30                |
|                          | 2. Önként vállalt feladatok                                    | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 2. Önként vállalt feladatok                                      | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | Működési bevételek                                             | 0                 | 4                                  | 0                 |                       | Dologi kiadások                                                  | 1 112             | 246                                | 688               |
|                          | 1. Kötelező feladatok                                          | 0                 | 4                                  | 0                 |                       | 1. Kötelező feladatok                                            | 1 112             | 246                                | 688               |
|                          | 2. Önként vállalt feladatok                                    | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 2. Önként vállalt feladatok                                      | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
| B4                       | Működési célú átvett pénzeszközök                              | 0                 | 0                                  | 0                 | K4                    | Ellátottak pénzbeli juttatásai                                   | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 1. Kötelező feladatok                                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 1. Kötelező feladatok                                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 2. Önként vállalt feladatok                                    | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 2. Önként vállalt feladatok                                      | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | Egyéb működési célú kiadások                                   | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | Egyéb működési célú kiadások                                     | 340               | 320                                | 1 000             |
| B6                       | 1. Kötelező feladatok                                          | 0                 | 0                                  | 0                 | K5                    | 1. Kötelező feladatok                                            | 340               | 320                                | 1 000             |
|                          | 2. Önként vállalt feladatok                                    | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 2. Önként vállalt feladatok                                      | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
| I.                       | Működési költségvetési bevételek összesen                      | 2 327             | 1 939                              | 891               | I.                    | Működési költségvetési kiadások összesen                         | 2 254             | 1 190                              | 1 778             |
|                          | 1. Kötelező feladatok                                          | 2 327             | 1 939                              | 891               |                       | 1. Kötelező feladatok                                            | 2 254             | 1 190                              | 1 778             |
|                          | 2. Önként vállalt feladatok                                    | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 2. Önként vállalt feladatok                                      | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                          | 0                 | 0                                  | 0                 |                       | 3. Állami (államigazgatási) feladatok                            | 0                 | 0                                  | 0                 |
|                          | Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (hiány) | 0                 |                                    | 887               |                       | Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (többlet) | 73                | 749                                |                   |

(többlet)



**Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2018. évi költségvetési évet tervezett előirányzatának keretszámai főbb csoportokban**  
**2018. évi költségvetés**

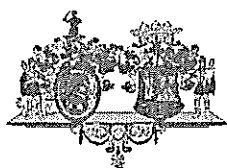
(ezer Ft)

| Bevételi előirányzatok                                             |                                                            |                |                |                | Kiadási előirányzatok                                                |                                                        |                |                |                |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| El.Csop.                                                           | Kiem.El.                                                   | 2019. évi terv | 2020. évi terv | 2021. évi terv | El.Csop.                                                             | Kiem.El.                                               | 2019. évi terv | 2020. évi terv | 2021. évi terv |
| I. MŰKÖDÉSI KÖLTSÉGVETÉS                                           |                                                            |                |                |                |                                                                      |                                                        |                |                |                |
| I.                                                                 | Működési költségvetési bevételek                           | 891            | 891            | 891            | I.                                                                   | Működési költségvetési kiadások                        | 891            | 891            | 891            |
|                                                                    | B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről     | 891            | 891            | 891            |                                                                      | K1 Személyi juttatások                                 | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | B3 Közhatalmi bevételek                                    | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K2 Munkaadókat terhelő jár. és szoc. hozzájárulási adó | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | B4 Működési bevételek                                      | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K3 Dologi kiadások                                     | 391            | 391            | 391            |
|                                                                    | B6 Működési célú átvett pénzeszközök                       | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai                      | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    |                                                            |                |                |                | K5 Egyéb működési célú kiadások                                      | 500                                                    | 500            | 500            |                |
| I.                                                                 | Működési költségvetési bevételek összesen (B1+B3+B4+B6)    | 891            | 891            | 891            | I.                                                                   | Működési költségvetési kiadások összesen (K1-K5)       | 891            | 891            | 891            |
| Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)     |                                                            | 0              | 0              | 0              | Költségvetési működési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)     |                                                        |                |                |                |
| II. FELHALMOZÁSI KÖLTSÉGVETÉS                                      |                                                            |                |                |                |                                                                      |                                                        |                |                |                |
| II.                                                                | Felhalmozási költségvetési bevételek                       | 0              | 0              | 0              | II.                                                                  | Felhalmozási költségvetési kiadások                    | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K6 Beruházások                                         | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | B5 Felhalmozási bevételek                                  | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K7 Felújítások                                         | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök                   | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások                    | 0              | 0              | 0              |
| II.                                                                | Felhalmozási költségvetési bevételek összesen (B2+B5+B7)   | 0              | 0              | 0              | II.                                                                  | Felhalmozási költségvetési kiadások összesen (K6-K8)   | 0              | 0              | 0              |
| Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (hiány) |                                                            | 0              | 0              | 0              | Költségvetési felhalmozási bevételek és kiadások egyenlege (többlet) |                                                        | 0              | 0              | 0              |
| I+II.                                                              | Költségvetési bevételek összesen (B1-B7)                   | 891            | 891            | 891            | I+II.                                                                | Költségvetési kiadások összesen (K1-K8)                | 891            | 891            | 891            |
| Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (hiány)              |                                                            | 0              | 0              | 0              | Költségvetési bevételek és kiadások egyenlege (többlet)              |                                                        |                |                |                |
| III.                                                               | Finanszírozási bevételek összesen                          | 0              | 0              | 0              | III.                                                                 | Finanszírozási kiadások összesen                       | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | B8                                                         | 0              | 0              | 0              |                                                                      | K9                                                     | 0              | 0              | 0              |
|                                                                    | 2.                                                         | 0              | 0              | 0              |                                                                      | 2.                                                     | 0              | 0              | 0              |
| I-III                                                              | Önkormányzat bevételei mindösszesen (B1-B8)                | 891            | 891            | 891            | I-III                                                                | Önkormányzat kiadásai mindösszesen (K1-K9)             | 891            | 891            | 891            |

Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat  
2018. évben beadott pályázatok  
2018. évi költségvetés

(ezer Ft)

| Sorszám  | Pályázat                     |             |            |            |         |
|----------|------------------------------|-------------|------------|------------|---------|
|          | címe                         | intenzitása | kezdeté    | vége       | összege |
| 1.       | Erdélyi körutazás            | 100%        | 2018.05.01 | 2018.11.15 | 766     |
| 2.       | Színházlátogatás Nagyváradra | 100%        | 2018.08.01 | 2018.11.15 | 222     |
| 3.       | Karácsonyvárás               | 100%        | 2018.12.01 | 2018.12.31 | 300     |
| 4.       | Hajdú-Bihar Megyei Román Bál | 100%        | 2018.02.01 | 2018.07.15 | 500     |
| Összesen |                              |             |            |            | 1 788   |



HAJDÚ-BIHAR MEGYEI ROMÁN TERÜLETI  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
KÖZGYŰLÉSE

**KÖZGYŰLÉSI ELŐTERJESZTÉS**

**3.**

**Előterjesztő:** Bartha Lászlóné, a Közgyűlés elnöke

**Tárgy:** A Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzattal kötött  
együttműködési megállapodás módosítása

**Készítette:** Dr. Seregi Dóra

**Véleményező bizottság:** Pénzügyi Bizottság

## Tisztelt Közgyűlés!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Nektv.) 80. §-a értelmében a megyei önkormányzat a Nektv. által meghatározott kötelező tartalmú megállapodás alapján biztosítja a megyében működő területi nemzetiségi önkormányzatok részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, szakmai segítséget nyújt, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátásáról. A közgyűlés a 6/2015. (II. 16.) RTNÖ határozatával fogadta el a Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzattal való együttműködésről szóló megállapodást, melyeket a 2016. és 2017. évek vonatkozásában – a kötelező éves felülvizsgálatot követően –, változatlan tartalommal hatályban tartott.

2017. december 21. napján lépett hatályba a Nektv. módosításáról szóló 2017. évi CCI. törvény, mely a megállapodás vonatkozásában a korábbiakhoz képest a következő módosításokat írja elő:

- a nemzetiségi önkormányzat részére biztosítandó helyiséghasználat minimális ideje havi tizenhat óráról, havi harminckét órára emelkedett,
- a megyei önkormányzat szakmai segítség nyújtását, továbbá a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátását, valamint a
- belső ellenőrzéssel, az ellenőrzést végző személyek kijelölésének rendjével kapcsolatos előírásokat, feltételeket is szabályozni szükséges.

Tekintettel arra, hogy a működéssel kapcsolatos gazdálkodási és adminisztratív végrehajtási feladatok ellátása, valamint a belső ellenőrzés biztosítása a jelenleg hatályos megállapodásban már teljes körűen szabályozottak, így csak a helyiséghasználat idejét, valamint a gyakorlatban egyébként is működő szakmai segítségnyújtást szükséges átvezetni a hatályos megállapodáson, mely a következő témakörökről rendelkezik:

- az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség kijelölése,
- a helyiséghasználat időtartamának meghatározása, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése,
- az önkormányzat működéséhez, a testületi, bizottsági, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához szükséges tárgyi és személyi feltételek felsorolása,
- a testületi ülések előkészítése rendjének rögzítése,
- a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok rendjének rögzítése,
- a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatellátás rendjének meghatározása,
- a költségvetés előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a nemzetiségi önkormányzat részére önálló fizetési számla nyitásával, a törzskönyvi nyilvántartásba vételével és az adószám igénylésével kapcsolatos határidők és együttműködési kötelezettségek rögzítése, a felelősök konkrét kijelölése,
- a nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan az önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatok rögzítése,
- a nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályainak rögzítése, a nyilvántartások vezetésének rendje,

- a nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályai, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésének rendje,
- belső ellenőrzés rendje,
- a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein részvételre köteles személy kijelölése,
- a költségek megoszlása felek között, azzal, hogy a nemzetiségi önkormányzat jogosult a Nektv. szerinti felszerelt helyiség ingyenes használatára, továbbá a megyei önkormányzatot terhelik a feladatellátás költségei, a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználati költségei kivételével.

A Nektv. 80. § (2) bekezdése értelmében a megyei önkormányzattal kötött megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. A felülvizsgálat eredményeként a megállapodás szövegén átvezetésre kerültek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény módosításai, valamint a kitüntető díjak alapításáról és adományozásáról szóló 7/2016. (VI. 27.) önkormányzati rendelet megalkotásából adódó előírások. A megállapodás tartalma, valamint az azok alapján kialakult gyakorlat eredményeként megállapítható, hogy a román területi nemzetiségi önkormányzat működésének jogi és gazdálkodási szabályszerűsége, valamint a működés tárgyi, technikai és személyi feltételei megfelelően biztosítottak, az együttműködés tartalmában, feltételeiben történő módosítás csak a fentiek szerinti előírások vonatkozásban indokolt.

Fentiekre tekintettel, kérem a közgyűlést, hogy a módosított együttműködési megállapodást a határozati javaslatnak megfelelően egységes szerkezetben fogadja el.

### **HATÁROZATI JAVASLAT**

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) és (3) bekezdésében meghatározott feladatkörében eljárva,

- 1./ a Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzattal létrejövő együttműködési megállapodást a határozat melléklete szerint elfogadja.
- 2./ A közgyűlés egyidejűleg hatályon kívül helyezi a 6/2015. (II. 16.) RTNÖ határozatát.
- 3./ A közgyűlés felkéri elnökét, hogy döntéséről a megyei önkormányzat elnökét tájékoztassa.

**Végrehajtásért felelős:** Bartha Lászlóné, a közgyűlés elnöke

**Határidő:** 2018. január 31.

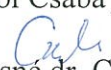
**A határozati javaslatok elfogadása egyszerű többséget igényel.**

Debrecen, 2018. január 25.

  
Bartha Lászlóné  
elnök

Az előterjesztés a törvényességi követelményeknek megfelel:

Dr. Dobi Csaba jegyző nevében:

  
Kraszitsné dr. Czár Eszter

## EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről:

**Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat** (továbbiakban: Megyei Önkormányzat)

székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 54.  
képviseli: Pajna Zoltán, a megyei közgyűlés elnöke  
adószáma: 15728317-2-09  
pénzügyi számlaszám: 10034002-00320683

másrészről:

**Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat** (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

székhely: 4024 Debrecen, Piac u. 54.  
képviseli: Bartha Lászlóné, a közgyűlés elnöke  
adószáma: 15790910-1-09  
pénzügyi számlaszám: 10034002-00323284

(együttesen: Szerződő Felek) között, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §, valamint az államháztartásról szóló többször módosított 2011. évi CXCV. törvény 6/C. § (2) bekezdése alapján az alábbi tartalommal:

### I.

#### 1. A Nemzetiségi Önkormányzat működésének tárgyi és személyi feltételei

1. A Megyei Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére havonta igény szerint, munkaidőben *harminckét* órában térítésmentes használati jogot biztosít a Debrecen, Vármegyeháza u. 1/a. szám alatti épületben lévő 14 m<sup>2</sup>-es irodahelyiségre, valamint a helyiségben található berendezési- és felszerelési tárgyakra (asztal, székek). A Nemzetiségi Önkormányzat tudomással bír arról, hogy a jelen pontban meghatározott irodahelyiség használata – a Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzati Hivatallal (továbbiakban: Hivatal) közösen történik.
2. A helyiség, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával kapcsolatos költségek Megyei Önkormányzatot terhelik.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat a használt javakat csak alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, rendeltetésszerűen kezelheti, a használati jogát másnak semmilyen formában nem engedheti át.
4. A Megyei Önkormányzat a Hivatal közreműködésével biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésének működéséhez szükséges technikai feltételeket.
5. A Megyei Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlési üléseinek megtartásához tanácskozó termet biztosít, térítésmentes használattal.
6. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi üléseinek előkészítéséhez kötődő feladatok ellátását (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása) a Megyei Önkormányzat a Hivatal útján biztosítja.
7. A Megyei Önkormányzat a Hivatal útján látja el a képviselő-testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítését, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatokat.

8. A jegyző, az aljegyző, illetve az általuk megbízott köztisztviselő a Megyei Önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénytörtést észlel.
9. A 6. és 7. pontban felsorolt feladatok ellátásához kapcsolódó költségeket a Megyei Önkormányzat viseli, kivéve a Nemzetiségi Önkormányzati képviselő-testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználatát.

## 2. A közgyűlés munkájában való részvétel

1. A Megyei Önkormányzat biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzatot törvény alapján megillető egyetértési, véleményezési, megkeresési és kezdeményezési jogosultságok gyakorlását.
2. Kikéri a Nemzetiségi Önkormányzat véleményét az általa képviselt nemzetiséget e minőségben érintő önkormányzati döntések tervezetéről.
3. A nemzetiséget érintő előterjesztések elkészítésében közreműködési, konzultációs, illetve véleményezési lehetőséget biztosít.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke állandó tanácskozási joggal vesz részt a Megyei Önkormányzat közgyűlési, szaktanácsadói ülésein.

## 3. Az együttműködés területei

A Megyei Önkormányzat célja a feladatellátása során - hatásköri, pénzügyi lehetőségeit figyelembe véve, illetve a jogszabályi előírásokat is szem előtt tartva – a Nemzetiségi Önkormányzattal közös érdekei érvényesítésének biztosítása.

1. A Megyei Önkormányzat az együttműködés keretében:
  - segíti a Nemzetiségi Önkormányzat programjai, rendezvényei megismertetését és népszerűsítését,
  - a Megyei Önkormányzat honlapján lehetőséget biztosít a Nemzetiségi Önkormányzat által megjelentetni kívánt hírek, információk, nemzetiségi pályázatok, felhívások közzétételéhez,
  - támogatja pályázati tevékenységét, partnerséget vállal közös projektek kidolgozásában,
  - *felterjesztés alapján Hajdú-Bihar Megye Önkormányzatának Emlékérmét" „Hajdú-Bihar Megye Nemzetiségeiért” felirattal adományozza azoknak, akik a megyében élő nemzetiségek nyelvi, tárgyi és szellemi kultúrájának, történelmi hagyományainak megőrzése, valamint a nemzetiségi jogok védelme és gyakorlása, az integrált nevelés-oktatás elősegítése érdekében kimagasló munkát végeznek.*
  - a nemzetiségi ügyekkel foglalkozó szaktanácsadósága figyelemmel kíséri a Nemzetiségi Önkormányzat munkáját,
  - *szakmai segítséget nyújt.*
2. A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, hogy:
  - a Megyei Önkormányzat közgyűlése és bizottságai napirendjén szereplő, a nemzetiségekkel kapcsolatos előterjesztésekről megfelelő időben kialakítja álláspontját, és azt írásban eljuttatja a jegyző részére,
  - folyamatosan figyeli a pályázati lehetőségeket, részt vesz pályázatokon, kezdeményezi más nemzetiségi önkormányzatok közös pályázatokba történő bevonását,
  - lehetőségei szerint bevonja az együttműködésbe a megyében működő települési nemzetiségi önkormányzatokat, nemzetiségi civil szervezeteket.

## II.

### A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos feladatok

#### 1. A költségvetés előkészítése, megalkotása

1. A költségvetés összeállítását megelőzően a jegyző és a Közgazdasági Osztály vezetője a Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésének elnökével (továbbiakban: elnök) áttekinti a Nemzetiségi Önkormányzat következő költségvetési évre vonatkozó feladatait, bevételi forrásait. A várható állami támogatás összege mellett tájékoztatást ad a Nemzetiségi Önkormányzat számára várható éves Megyei Önkormányzati támogatásról.
2. A költségvetés tervezetét a Közgazdasági Osztály vezetője a tervezett bevételek, a kötelezettségvállalások és más fizetési kötelezettségek, és a központi költségvetésről szóló törvényjavaslat figyelembevételével, az elnökkel történt egyeztetések alapján állítja össze.
3. *A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési határozat tervezetét február 15-ig, ha a központi költségvetésről szóló törvényt az Országgyűlés a naptári év kezdetéig nem fogadta el, a központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a Nemzetiségi Önkormányzat közgyűlésének.*

#### 2. Költségvetési előirányzatok módosítása

1. Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási előirányzatain belül átcsoportosítást hajt végre, a Nemzetiségi Önkormányzat éves költségvetését közgyűlési döntéssel megváltoztathatja.
2. A módosítást a Hivatal Közgazdasági Osztálya a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének kérésére készíti elő.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.

#### 3. Költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatás

1. A Nemzetiségi Önkormányzat – a Közgazdasági Osztály vezetője által összeállított, tartalmi és formai szempontból ellenőrzött – költségvetését a Nemzetiségi Önkormányzat a közgyűlés elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül a Hivatal közreműködésével a Magyar Államkincstár Hajdú-Bihar Megyei Igazgatóságához (továbbiakban: MÁK) nyújtja be.
2. Az adatszolgáltatásról a Közgazdasági Osztály vezetője gondoskodik.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási, számviteli, nyilvántartási és beszámolási feladatok ellátásáról a Hivatal Közgazdasági Osztálya gondoskodik.
4. Az adóbevallás elkészítése és a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) felé történő benyújtása a Közgazdasági Osztály feladata.
5. A MÁK nyilvános és közhiteles nyilvántartást vezet a Nemzetiségi Önkormányzatról. A Nemzetiségi Önkormányzat a Jogi és Koordinációs Osztály útján a törzskönyvi adat módosítását változás bejelentési kérelem benyújtásával, a módosítást tartalmazó okirat csatolásával a törzskönyvi adat keletkezésétől, illetve változásától számított nyolc napon belül bejelenti a MÁK részére.

#### 4. Beszámolási kötelezettség teljesítése

1. A Nemzetiségi Önkormányzat a gazdálkodás alakulásáról a jogszabályokban meghatározott tartalommal és határidőben, a Hivatal közreműködésével szolgáltat adatot a MAK részére.
2. *A Közgazdasági Osztály vezetője által elkészített zárszámadási határozat-tervezetet az elnök terjeszti a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke elé úgy, hogy az legkésőbb a költségvetési évet követő év ötödik hónap utolsó napjáig elfogadásra kerüljön. A közgyűlés a zárszámadásról határozatot hoz.*

### III.

#### Költségvetési gazdálkodás szabályai

##### 1. Általános szabályok

1. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a jegyző a Hivatal Közgazdasági Osztályán keresztül látja el.
2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési gazdálkodásával kapcsolatos feladatok a Hivatal Gazdasági szervezet Ügyrendjében kerülnek megfogalmazásra.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a Hivatalt terhelő pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését a Hivatal Gazdálkodási jogkörök szabályzata tartalmazza.

##### 2. A kötelezettségvállalás, pénzügyi ellenjegyzés

1. A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat feladatainak ellátása során fizetési vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni kizárólag az elnök vagy az általa írásban meghatalmazott Nemzetiségi Önkormányzati képviselő jogosult.
2. Kötelezettségvállalás csak írásban, pénzügyi ellenjegyzést követően, a pénzügyi teljesítés esedékességét megelőzően történhet.
3. Pénzügyi ellenjegyzésre a Közgazdasági Osztály vezetője vagy az általa írásban meghatalmazott személy jogosult.

##### 3. Utalványozás

1. A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének vagy elszámolásának elrendelésére kizárólag az elnök vagy az általa írásban meghatalmazott Nemzetiségi Önkormányzati képviselő jogosult.
2. Utalványozásra a teljesítés igazolását és az annak alapján végrehajtott érvényesítést követően kerülhet sor.

##### 4. Teljesítés igazolása

A teljesítés igazolására jogosult személyt az elnök írásban jelöli ki.

##### 5. Érvényesítés

Az érvényesítést a teljesítés igazolását követően a Hivatal érvényesítési feladatával írásban megbízott munkatárs végzi.

## 6. Összeférhetetlenségi szabályok

1. A kötelezettségvállaló és a pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági esemény tekintetében nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra, utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel.
2. Kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés-igazolásra irányuló feladatot nem végezhet az a személy, aki ezt a tevékenységet a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója vagy a maga javára látná el.
3. A Hivatalnál a Közgazdasági Osztályvezető a kötelezettségvállalásra, pénzügyi ellenjegyzésre, teljesítés igazolására, érvényesítésre, utalványozásra jogosult személyekről és aláírás-mintájukról a Gazdálkodási jogkörök szabályzatban foglaltak szerint naprakész nyilvántartást vezet.

## IV.

### Fizetési számlával kapcsolatos feladatok ellátása

1. A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalma a MÁK-nál vezetett önálló pénzforgalmi számlán bonyolódik. A számla feletti rendelkezési jogosultakat a Hivatal Pénzkezelési szabályzata tartalmazza.
2. A Megyei Önkormányzat a mindenkori költségvetési lehetősége függvényében, az éves költségvetés elfogadásakor dönt a Nemzetiségi Önkormányzat támogatásáról, mely összeget a Nemzetiségi Önkormányzat átutalással kapja meg.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat a Hivatal Közgazdasági Osztályán önálló pénztárat működtet.
4. Készpénz a Nemzetiségi Önkormányzat házipénztárán keresztül akkor fizethető ki, ha a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (számla, szerződés) bemutatja, és szándékát a Hivatal Közgazdasági Osztályvezetőnek jelzi.

## V.

### A belső kontrollrendszer és a belső ellenőrzés

1. A Megyei Önkormányzat a nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában köteles a belső kontrollrendszer keretében kialakítani, működtetni és fejleszteni a kontrollkörnyezetet, a kockázatkezelési rendszer, a kontrolltevékenységeket, az információ és kommunikációs rendszert, továbbá a nyomon követési rendszert. A Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó belső kontrollrendszer kialakításáért a jegyző a felelős.
2. A belső kontrollrendszer kialakításánál figyelembe kell venni a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet előírásait, továbbá az államháztartásért felelős miniszter által közzétett módszertani útmutatókban leírtakat.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat belső ellenőrzését a Jegyző által megbízott belső ellenőr végzi. Belső ellenőrzésre a kockázatelemzéssel alátámasztott éves belső ellenőrzési tervben meghatározottak szerint kerül sor.
4. A belső ellenőrzés lefolytatásának rendjét a Hivatal Belső ellenőrzési kézikönyve tartalmazza.

**VI.****Vagyoni és számviteli nyilvántartás, adatszolgáltatás rendje**

1. A Hivatal Közgazdasági Osztálya a Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.
2. Az adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzeti Önkormányzat tekintetében az elnök a felelős.
3. A számviteli nyilvántartás alapjául szolgáló dokumentumokat (bizonylat, szerződés, bankkivonat, számla, stb.) az elnök vagy az e feladattal megbízott képviselő, köteles minden tárgyhónapot követő hó 5. napjáig a Közgazdasági Osztály vezetőjének átadni.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat használatában álló vagyontárgyakról a Hivatal vezet nyilvántartást, az adatszolgáltatási kötelezettség az elnököt terheli.
5. A leltározáshoz, selejtezéshez szükséges, illetve a vagyontárgyakban bekövetkező változásokra vonatkozó információt az elnök szolgáltatja a Közgazdasági Osztály vezetőjének.

**VII.****Egyéb rendelkezések**

Jelen megállapodást szerződő felek határozatlan időre kötik, tartalmát minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felülvizsgálják és szükség szerinti módosításáról közös megegyezéssel döntenek.

**Debrecen, 2018. január**

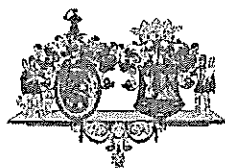
**Debrecen, 2018. január**

**Bartha Lászlóné**

a Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi  
Önkormányzat Közgyűlésének elnöke

**Pajna Zoltán**

a Hajdú-Bihar Megyei Önkormányzat Közgyűlésének  
elnöke



HAJDÚ-BIHAR MEGYEI ROMÁN TERÜLETI  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
KÖZGYŰLÉSE

**KÖZGYŰLÉSI ELŐTERJESZTÉS**

**4.**

**Előterjesztő:**

Bartha Lászlóné, a Közgyűlés elnöke

**Tárgy:**

Beszámoló a Hajdú-Bihar Megyei Román Területi  
Nemzetiségi Önkormányzat által benyújtott  
pályázatokról

**Készítette:**

Dr. Seregi Dóra

**Véleményező bizottság:**

Pénzügyi Bizottság

## **Tisztelt Közgyűlés!**

Az Emberi Erőforrások Minisztériuma (a továbbiakban: Támogató) nyílt pályázatot hirdetett Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2018. évi költségvetési támogatására.

A kiírás célja a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény hatálya alá tartozó magyarországi nemzetiségek kulturális hagyományai, tárgyi és szellemi kulturális kincsei megőrzésének, méltó folytatásának támogatása; értékhordozó tevékenységeinek, közművelődési feltételeinek javítása érdekében a nemzetiségi közösség egészét, vagy jelentős részét érintő, a nyelvi és kulturális identitás szempontjából meghatározó, kulturális és tudományos kezdeményezések támogatása.

A pályázati kiírás keretében támogatott projektek megvalósítási időszaka: 2018. január 1 - 2018. december 31.

A pályázatok benyújtásának határideje 2017. október 30-a volt.

A támogatás vissza nem térítendő támogatás, igénybevétele utólagos elszámolás melletti támogatási előleg formájában történik. A pályázat benyújtásához saját forrás biztosítása nem volt szükséges. A költségvetési támogatás folyósítása egy összegben történik.

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat 4 pályázatot nyújtott be az Emberi Erőforrások Minisztériumához.

A következőkben bemutatásra kerülnek az egyes megpályázott projektek.

### **1. Erdélyi körutazás**

- a) **pályázati azonosító:** NEMZ-KUL-18-1453
- b) **kért támogatás összege:** 766.200 Ft
- c) **szükséges pályázói, önkormányzati önrész (%):** nincs, a támogatás 100%-os
- d) **projekt kezdete:** 2018.05.01.
- e) **projekt vége:** 2018.11.15.
- f) **a program leírása:**
  - 1. nap: Ártánd - Nagyvárad - Király-hágó - Bánffyhunad - Kalotaszentkirály
  - 2. nap: Parajd - Szováta-Békás szoros- Gyilkos tó
  - 3. nap: Korond

### **2. Színházlátogatás Nagyváradra**

- a) **pályázati azonosító:** NEMZ-KUL-18-1560
- b) **kért támogatás összege:** 222.000 Ft
- c) **szükséges pályázói, önkormányzati önrész (%):** nincs, a támogatás 100%-os
- d) **projekt kezdete:** 2018.08.01.
- e) **projekt vége:** 2018.11.15.
- f) **a program leírása:** A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat a román kultúra és nyelv megőrzése érdekében fontos feladatának tekinti az ezt elősegítő programok szervezését. Az elmúlt két évhez hasonlóan idén is a tervek között szerepel a Hajdú-Bihar megyei román nemzetiségi települések hátrányos helyzetű gyermekeinek nagyváradi színházlátogatása. Debrecenből induló autóbusz előre egyeztetett csomópontokon venné fel a 9 település gyermekeit (településenként 4 fő), Nagyváradon megtekintenének egy színházi előadást, és elfogyasztanának egy vacsorát. A területi önkormányzat az identitásörzés és esélyegyenlőség biztosítása szempontjából nélkülözhetetlennek tartja az ilyen kezdeményezéseket, hiszen a gyerekek közül sokan nem jutnak el ilyen helyekre, valamint a román nyelvű előadások megtekintése fontos, hiszen

ezáltal gyarapodik a gyermekek szókinccse, figyelhetnek a helyes hangképzésre, a gyönyörű környezet pedig esztétikai érzékük fejlődéséhez járul hozzá.

### **3. Karácsonyvárás**

- a) pályázati azonosító: NEMZ-KUL-18-1480
  - b) kért támogatás összege: 300.000 Ft
  - c) szükséges pályázói, önkormányzati önrész (%): nincs, a támogatás 100%-os
  - d) projekt kezdete: 2018.12.01.
  - e) projekt vége: 2018.12.31.
- a program leírása: A románság életében nagy hagyománya van a Karácsony előtti időszak megünneplésének, az úgynevezett "Colinda"-nak, amikor is fiatalok házról-házra járva hangos énekléssel, tánccal viszik a gazdának a jókívánságaikat. Debrecen városában nem igazán ismert ezen szokás, ezért 2016-ban és 2017-ben a Megyeházán egy színes rendezvény keretén belül mutatta be e gyönyörű hagyományt a területi önkormányzat. Közös kántálással, karácsonyi ételek fogyasztásával, külföldi Colindások fogadásával, a nemzetiségi öltözet varázsával tette emlékezetessé e napot az önkormányzat. 2018 decemberében, a Cívisváros főterén, sétálóutcáján szeretné e szép szokást megismertetni az önkormányzat a megyeszékhely lakosságával. Romániából érkező colindás csoporttal, román nemzetiségi néptánc csoportok műsorával, román nyelvű betlehemes játékkal (bedői gyerekek előadásában) szeretne a román területi önkormányzat ünnepi hangulatot teremteni, identitását megőrizni, hagyományait átörökíteni.

### **4. Hajdú-Bihar Megyei Román Bál**

- a) pályázati azonosító: NEMZ-KUL-18-1476
- b) kért támogatás összege: 500.000 Ft
- c) szükséges pályázói, önkormányzati önrész (%): nincs, a támogatás 100%-os
- d) projekt kezdete: 2018.02.01.
- e) projekt vége: 2018.07.15.
- f) a program leírása: A szabadidő eltöltésének egyik lehetősége a kulturált szórakozás, melynek keretei között, identitást, hagyományt, nyelvet, kultúrát őrizhetünk. Így adódott a gondolat egy nemzetiségi megyebál megrendezésére. A cél, hogy a megyei román nemzetiség kultúrája szerves része legyen Hajdú-Bihar megye kulturális életének. Résztevők köre: megyei közgyűlés tagjai, román nemzetiségi szószóló, Magyarországi Románok Országos Önkormányzata Közgyűlésének tagjai, nemzetiségi települések küldöttei. A rendezvény helye: Berettyóújfalú Morotva liget.

### **HATÁROZATI JAVASLAT**

A Hajdú-Bihar Megyei Román Területi Nemzetiségi Önkormányzat Közgyűlése a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. § f) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva

1./ az Emberi Erőforrások Minisztériuma által hirdetett Nemzetiségi kulturális kezdeményezések 2018. évi költségvetési támogatására benyújtott pályázatokról szóló beszámolót elfogadja, az önerőt nem igénylő pályázatok benyújtását jóváhagyja a következő pályázatok vonatkozásában:

1. Erdélyi körutazás
2. Színházlátogatás Nagyváradra
3. Karácsonyvárás
4. Hajdú-Bihar Megyei Román Bál

2./ A közgyűlés felkéri elnökét, hogy tájékoztassa a közgyűlést a pályázatok eredményéről.

**Végrehajtásért felelős:** Bartha Lászlóné, a közgyűlés elnöke  
**Határidő:** folyamatos

**A határozati javaslat elfogadása egyszerű többséget igényel.**

Debrecen, 2018. január 26.

  
**Bartha Lászlóné**  
elnök

Az előterjesztés a törvényességi követelményeknek megfelel:

Dr. Dobi Csaba jegyző nevében:

  
Kraszitsné dr. Czár Eszter